2025/11/06 13:18 1/3 Ruth 1:22

Ruth 1:22

Hebrew	וַתְּשָׁב נָעֵמִי וְרֹּוּת הַמּוֹאֲבִיֶּה כַלֶּתָהּ עִּמְּהּ הַשָּׁבָה מִשְּׁדֵי מוֹאֱב וְהַמָּה בָּאוּ בֵּית לֶּחֶם בּּתְחַלֵּת קְצִיר שְׂעֹרִים
	So Naomi returned, and Ruth the Moabite her daughter-in-law with her, who returned from the country of Moab. And they came to Bethlehem at the beginning of barley harvest.
	So Naomi returned from Moab accompanied by Ruth the Moabitess, her daughter-in-law, arriving in Bethlehem as the barley harvest was beginning.
	So Naomi returned from Moab, accompanied by her daughter-in-law Ruth, the young Moabite woman. They arrived in Bethlehem in late spring, at the beginning of the barley harvest.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπέστρεψεν Νωεμιν καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Ρουθ ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Μωαβῖτις ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article νύμφη αὐτῆς plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

LXX

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπιστρέφουσα ἐξ ἀγροῦ Μωαβ αὐταὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

areek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) δὲpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigδέ

areek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. παρεγενήθησαν είς Βαιθλεεμ ἐνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ἀρχῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἀρχή

greek

Meaning:

* Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain

Noun, feminine (first declension)

Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 θερισμοῦ κριθῶν

2025/11/06 13:18 3/3 Ruth 1:22

ΚJV

So Naomi returned, and Ruth the Moabitess, her daughter in law, with her, which returned out of the country of Moab: and they came to Bethlehem in the beginning of barley harvest.

Ruth 1:21 ← Ruth 1:22 → Ruth 2:1

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Ruth → Ruth 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ruth_1:22

Last update: 2025/10/23 00:29

